

Quillota, 14 de Marzo de 2023.

Alcaldía decretó hoy lo que sigue:

**D. A. NUM: 2784 /VISTOS:**

1. Oficio Ordinario N°69/2023 de 10 de marzo de 2023 de Director de Unidad de Asesoría Jurídica a Secretario Municipal, en que solicita aprobar Anexo Modificadorio Contractual **CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DIRECCIÓN DE SEGURIDAD PÚBLICA**, entre la Municipalidad de Quillota y los Sres. **SAID JADUE JADUE y MARIO FRANCISCO PÉREZ NAVARRO**;
2. Decreto Alcaldicio N°1425 de 26 de enero de 2023, que autorizó elaborar Contrato de Arrendamiento para el inmueble ubicado en Calle Chacabuco 828 de la comuna de Quillota, utilizado por la Dirección de Seguridad Pública y Familias. La renta de arrendamiento será la cantidad de \$1.000.000 (Un millón de pesos) mensuales. El periodo de arrendamiento será entre el 1° de Enero y el 30 de Junio del año 2023, ambas fechas inclusive;
3. Anexo Modificadorio Contractual **“CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DIRECCIÓN DE SEGURIDAD PÚBLICA”**, entre la Municipalidad de Quillota y los Sres. **SAID JADUE JADUE y MARIO FRANCISCO PÉREZ NAVARRO**, de 26 de enero de 2023;
4. Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades y sus posteriores modificaciones;

**DISTRIBUCIÓN:**

1. Control Interno 2. Jurídico 3. Administración Municipal 4. Finanzas 5. Presupuesto 6. Alcaldía 7. Directora de Seguridad Pública y Familias 8. Secretaría Municipal.

**OCS/DMB/maom.-**

## DECRETO

**PRIMERO:**  
Contractual:

**APRUEBASE** el siguiente Anexo Modificadorio



### **ANEXO MODIFICATORIO CONTRACTUAL**

#### **CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DIRECCIÓN DE SEGURIDAD PÚBLICA**

**SAID JADUE JADUE Y OTRO**

**- A -**

#### **I. MUNICIPALIDAD DE QUILLOTA.**

En Quillota, a 26 de enero de 2023, entre don **SAID JADUE JADUE**, chileno, casado bajo régimen de separación total de bienes, empresario, cédula de identidad N°5.317.922-3, domiciliado en calle Dardignac N°141, Recoleta, Región Metropolitana, fono +56992265762, y don **MARIO FRANCISCO PÉREZ NAVARRO**, chileno, divorciado, ingeniero, cédula de identidad N°8.055.836-8, domiciliado en Chacabuco N°856, Quillota, fono +56981386696, en adelante "la Arrendadora", y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILLOTA**, Corporación de Derecho Público, RUT N° 69.060.100-1, representada por su Alcaldesa Subrogante, doña **PAULA VÁSQUEZ HENRÍQUEZ**, chilena, casada, asistente social, cédula de identidad N°15.523.466-0, ambas domiciliados en calle Maipú, N° 330, 2° piso, Quillota, en adelante "la Arrendataria" o "la Municipalidad", en adelante también denominada "la Arrendataria", se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** Por Decreto Alcaldicio N° 7.064, de 21 de septiembre de 2020, se autorizó el contrato de arrendamiento del inmueble ubicado en calle Chacabuco N° 828, Quillota, para ser utilizado por la Dirección de Seguridad Pública y Programa Sendas. La renta, el plazo y demás condiciones, se detallan en el correspondiente contrato celebrado con fecha 21 de septiembre de 2020.

**SEGUNDO:** Mediante Decreto Alcaldicio N° 302 de fecha 14.01.2021, se autorizó la regularización de una prórroga del referido contrato desde el 01 de enero de 2021 al 30 de junio 2021, con una renta mensual por la suma de \$745.987.

Asimismo, mediante Decreto Alcaldicio N° 5.465 de fecha 02.07.2021, se autorizó la regularización de una prórroga del referido contrato desde el 01 de julio de 2021 al 31 de diciembre de 2021, con una renta mensual por la suma de \$745.987.

De igual modo, mediante Decreto Alcaldicio N° 1.810 de fecha 19.01.2022, se autorizó la regularización de una prórroga del referido contrato desde el 01 de enero de 2022 al 31 de julio de 2022, con una renta mensual por la suma de \$793.730.

Finalmente, mediante D.A. N°1.425 de fecha 26 de enero de 2023, se autorizó regularizar la contratación del arrendamiento, los que deriva en una



#### **DISTRIBUCIÓN:**

1. Control Interno
2. Jurídico
3. Administración Municipal
4. Finanzas
5. Presupuesto
6. Alcaldía
7. Directora de Seguridad Pública y Familias
8. Secretaría Municipal.

**OCS/DMB/maom.-**

**Quillota**  
Municipalidad  
UNIDAD DE ASESORÍA JURÍDICA

prórroga del contrato celebrado inicialmente y ya citado más arriba, esto desde el 01 de enero de 2023 y hasta el 30 de junio de 2023, ambas fechas inclusive, con una renta mensual de \$1.000.000 (un millón de pesos).

**TERCERO:** En virtud de lo anterior, mediante este acto e instrumento las partes renuevan el contrato de arrendamiento celebrado con fecha 21.09.2020 respecto del inmueble singularizado en la cláusula primera de este instrumento, extendiendo su vigencia entre el 01 de enero de 2023 y hasta el 30 de junio de 2023, fijando además el valor de la renta de arrendamiento mensual en la suma de \$1.000.000 (un millón de pesos).

**CUARTO:** Las partes dejan constancia que permanece en poder de la parte arrendadora, la suma de dinero que se ha entregado por la arrendataria por concepto de garantía, cuyo valor se entenderá reajustado en la misma proporción que lo ha sido la renta de arrendamiento.

**QUINTO:** Se acuerda que este instrumento se debe entender parte integrante del contrato primitivo para todos los efectos legales, el cual permanece vigente e inalterado en todo lo demás.

  
**SAID JADUE JADUE**  
Arrendador



  
**PAULA VÁSQUEZ HENRÍQUEZ**  
Alcaldesa (S)  
I. Municipalidad de Quillota  
Arrendataria

  
**MARIO PÉREZ NAVARRO**  
Arrendador

**Distribución:**  
1. Arrendadora  
2. Administración  
3. Dirección Seguridad Pública  
4. Finanzas  
5. Presupuesto  
6. Control  
7. Jurídico



**SEGUNDO:** **ADOPTEN** Director de Administración y Finanzas y Directora de Seguridad Pública y Familias, las medidas pertinentes para el cumplimiento de esta resolución.



Firmado Digitalmente por  
**DIONISIO MANZO BARBOZA**  
ARQUITECTO  
SECRETARIO MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE QUILLOTA  
MINISTRO DE FE



Firmado Digitalmente por  
**OSCAR CALDERÓN SÁNCHEZ**  
ALCALDE  
MUNICIPALIDAD DE QUILLOTA

**DISTRIBUCIÓN:**

1. Control Interno
2. Jurídico
3. Administración Municipal
4. Finanzas
5. Presupuesto
6. Alcaldía
7. Directora de Seguridad Pública y Familias
8. Secretaría Municipal.

OCS/DMB/maom.-